

加拿大信託實業公司 CANADA TRUST

REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
V5R 5H4公司電話：438-8161
經理：關聯耀

謝煜贊 DON QUAN

住宅電話：420-4665

唐人街中心商業樓
片打街東有25尺或50尺之商
業樓出售。叫價由一百萬元
起。詳細情形請電話謝煜贊
(DON QUAN) 438-8161
420-4665■本拿比離碎餐館 125 席位
廚房用具設備齊全。叫價
\$98,00014年新雲東一舖精文四間鋪
地大65x120 DON QUAN 438-8
161

熟盤生意連實業

■雲東西區樓上住家。樓
下餐館生意。每年生意
將近三十萬元。勿失良
機。抵買業主要過埠。

投資商業樓

■華埠新商業樓。街角位置 75x122' 良好租客。
有專人管理。最合海外投資。售價一百九十餘
萬元。■西區26組舖文一座。年收十二萬有九厘按揭。
\$895,000 歡迎查詢。

新型分契孖屋

自住收租均宜
(每單位\$115,000)意大利建築師。工精料細。新款瓦頂。熱水暖氣。
每單位上層三房兩廳 (主人套房)。下層客廳、飯
廳、廚房、廁所齊全。獨立車房。兩單位已完工。歡迎洽購
電話：438-8161 DON QUAN

入息地

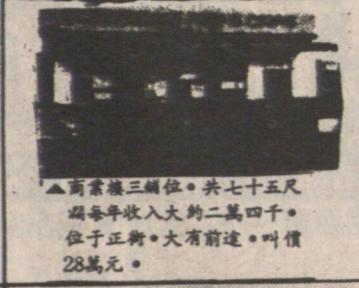
■GASTOWN 地44x122 叫價
\$275,000 每月收入\$800元。■SQUAMISH 地一連八'LOT
每'LOT 44x122' 叫價八千元
1 LOT

餐館生意出售

1) 列治文位于 No. 3 RD. 有
180 席位 \$148,0002) 本地比離碎餐館 125
席位廚房用具。\$98,000
設備齊全3) 雲東 FRASER 街。席位一
百 \$148,0004) PIZZA 餐館 兩間位于本地
比商場。只售兩萬餘君四
萬餘。■39號位。生意連實業三年
新。四千尺。泊車場。由
雲埠去大約40分鐘。
ALDERGROVE■北雲旺區近 LONSDALE 商場和
海上巴士。實業連生意。名老字號餐館
有酒牌和停車場。投資良機
叫價六十餘萬。■LOT 大46.5x158 現有一屋在
前。還能起另一間在後面。
叫價 \$139,900

關伯興 PAH QUON

住宅電話：294-0089



趙崇淦

EDWARD CHIU

住宅電話：433-1239
中文傳呼機：645-2618

陳菲立

PHILIP CHAN

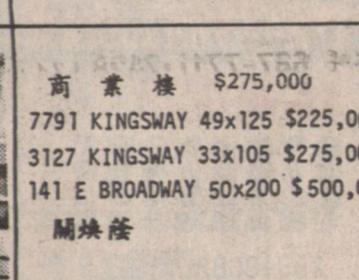
住宅電話：435-7441
中文傳呼機：645-2808■17年屋。樓上兩房。樓下
兩房。近菲沙街紅鶴酒樓。
•地平正。交通便。十萬
零五。機不可失。請快
電：趙崇淦。陳菲立。■50尺滿 LOT。樓上兩房。
樓下兩房有獨立門口出入。
•近KNIGHT街夾 KING
EDWARD 全屋雙層玻璃。叫
價十二萬餘。趙崇淦。陳
菲立。■全新建成。六睡房兩屋。
用料一流。可即入伙。地
平正。地點一流。近京士
威夾33街。叫價十八萬餘
地址 5065 CAMBERS ST。陳菲
立。趙崇淦。■小型柏文。三單位。好風
景。地 40x125 RM3 收租一
流。佐治東街。隔鄰一座
亦出售。趙崇淦。陳菲立。■62街夾菲沙街兩睡房平房
保養好。有景。向南。請
電趙崇淦。陳菲立。

趙崇淦

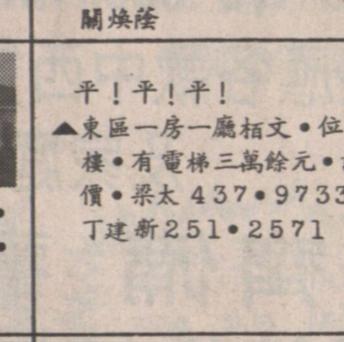
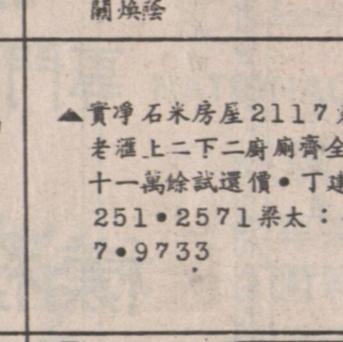
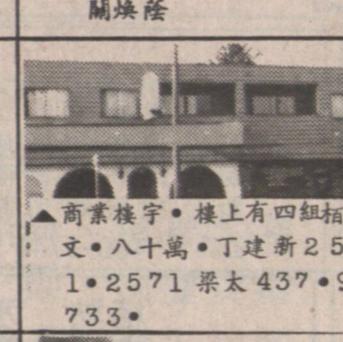
EDWARD CHIU

住宅電話：433-1239
中文傳呼機：645-2618

關煥陰

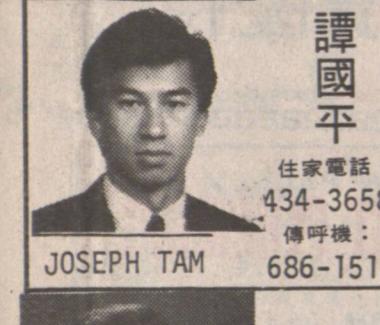
住宅電話：
435-7257■樓上兩伙柏文。樓下餐館
\$325,000 關煥陰■四伙柏文及四舖位。地
66x132 \$300,000 關煥陰■商業樓。地 49x122
\$275,000 關煥陰■北雲商業樓。五年新。
\$495,000 關煥陰■7伙柏文近域多利街
\$329,000 關煥陰商業樓 \$275,000
7791 KINGSWAY 49x125 \$225,000
3127 KINGSWAY 33x105 \$275,000
141 E BROADWAY 50x200 \$500,000
關煥陰

丁建新

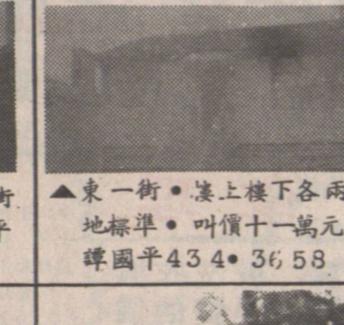
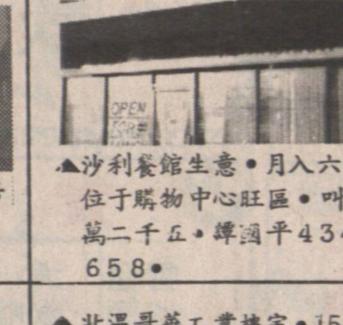
KIM TING
住宅電話：
251-2571■三年新上四下三。標準池。
COMMERCIAL 夾 12 街有家庭室。
丁建新 251-2571
梁太 437-9733■平！平！平！
東區一房一廳柏文。位于四
樓。有電梯三萬餘元。試還
價。梁太 437-9733
丁建新 251-2571■實淨石米房屋 2117 東百
老匯上二下二房兩廳齊全。
十一萬餘試還價。丁建新
251-2571 梁太：43
7-9733■上三房下三房。廚廁齊全。
近 P.N.E. 丁建新 251-2
571 梁太 437-9733

梁太

JENNY LEUNG

住宅電話：
437-9733

譚國平

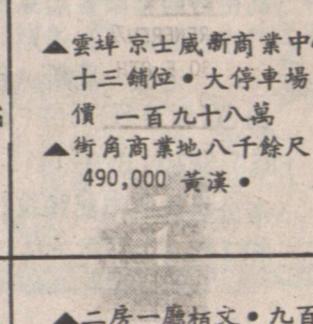
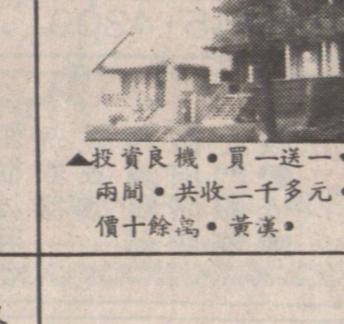
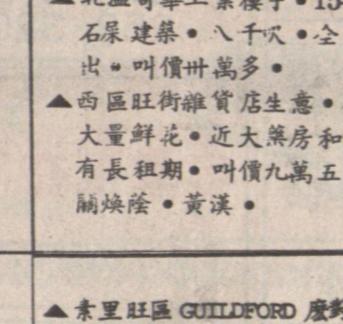
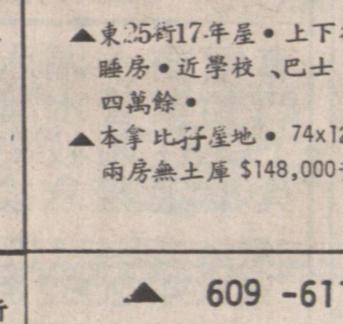
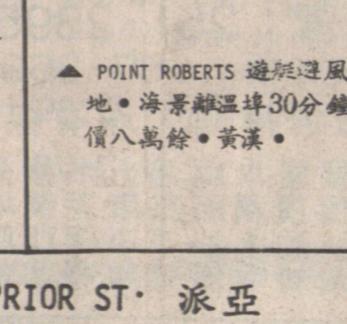
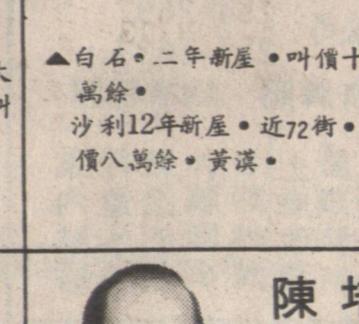
住宅電話：
434-3658
傳呼機：
686-1515■西匯屋。樓上兩房。近 49 街。
夾 ARBUTUS 保養一流。譚國平
陳卓華。■東一街。樓上樓下各兩睡房。
地標準。叫價十一萬元。
譚國平 434-3658■沙利餐館生意。月入六千元。
位于購物中心旺區。叫價二
萬二千丘。譚國平 434-3
658。■北溫哥華工業樓宇。15 年新。
石屎建築。八千尺。全部租
出。叫價廿萬多。■東 25 街 17 年屋。上下各三
睡房。近學校、巴士、十
四萬餘。

陳卓華

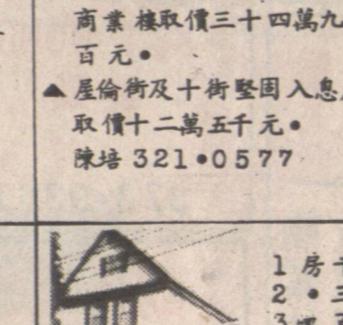
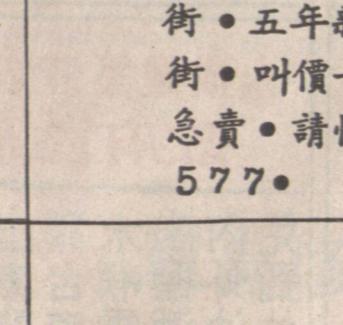
WALLY CHAN

住宅電話：
321-5592
PAGER
667-8488

黃漢

TONY WONG
住宅電話：
876-2335■雲埠京士威新商業中心。
十三舖位。大停車場。叫
價一百九十八萬。
■街角商業地八千餘尺。
\$490,000 黃漢。■投資良機。買一送一。屋
兩間。共收二千多元。叫
價十餘萬。黃漢。■北溫哥華工業樓宇。15 年新。
石屎建築。八千尺。全部租
出。叫價廿萬多。■東 25 街 17 年屋。上下各三
睡房。近學校、巴士、十
四萬餘。■POINT ROBERTS 遊艇避風塘大
地。海景離溫哥華 30 分鐘。叫
價八萬餘。黃漢。■白石。二牛新屋。叫價十七
萬餘。
沙利 12 年新屋。近 72 街。叫
價八萬餘。黃漢。

湯家敏

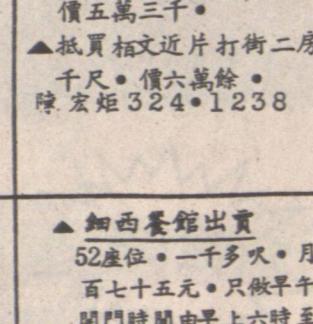
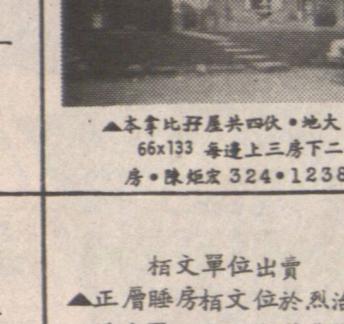
STAN TONG
住宅電話：
324-1156
STAN TONG■二房一廳柏文。九百廿尺
\$74,900
■一房一廳 \$46,900
■烈治民匯屋地大 \$145,000
STAN TONG 324-1156■賺錢餐館。每日生意三
千餘元。租特平。有停車
場。機會難逢。■屋倫街及十街堅固入息屋。
取價十二萬五千元。
陳培 321-0577■609-611 PRIOR ST. 派亞
街。五年新合法仔屋近唐人
街。叫價十六萬五千。業主
急賣。請快。陳培 321-0
577。

陳培

STAN TONG

住宅電話：
686-6699
Pager
321-0577

陳炬宏

RAYMOND CHAN
住宅電話：
324-1238■抵買柏文近西十街及甘比街。
價五萬三千。
■抵買柏文近片打街二房。一
千尺。價六萬餘。陳炬宏 324-1238■正層睡房柏文位於烈治文。
近公園巴士。保養費包暖氣
泳池。桑拿費用。價五萬九
千。■1房千
2房
3房
4房
5房
6房
7房
8房
9房
10房
11房
12房
13房
14房
15房
16房
17房
18房
19房
20房
21房
22房
23房
24房
25房
26房
27房
28房
29房
30房
31房
32房
33房
34房
35房
36房
37房
38房
39房
40房
41房
42房
43房
44房
45房
46房
47房
48房
49房
50房
51房
52房
53房
54房
55房
56房
57房
58房
59房
60房
61房
62房
63房
64房
65房
66房
67房
68房
69房
70房